

# Guide de l'utilisateur du Module GPS sans fil Nokia (LD-1W)

---



9236274

Edition 1

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, NOKIA CORPORATION, déclarons sous notre seule responsabilité la conformité du produit LD-1W aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560

Copyright © 2004 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia est interdite.

Nokia est une marque déposée de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". A l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est

accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

#### Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux Etats-Unis et en dehors. Le détournement de la législation en vigueur est strictement interdit.

9236274 / Edition 1 FR

# Sommaire

---

<b>Pour votre sécurité</b> .....	<b>5</b>
<b>1. Introduction</b> .....	<b>6</b>
Système de positionnement global (GPS).....	6
<b>2. Prise en main</b> .....	<b>8</b>
Composants du module GPS.....	8
Batteries et chargeurs.....	9
Installation de la batterie.....	10
Chargement de la batterie.....	11
Boîtier de protection.....	12
<b>3. Utilisation de base</b> .....	<b>13</b>
Mise sous/hors tension du module GPS.....	13
Connexion via la technologie sans fil Bluetooth.....	14
Code d'authentification pour la connexion Bluetooth.....	14
Liaison du module GPS avec un téléphone compatible.....	14
Utilisation du module GPS avec plusieurs téléphones liés.....	15
Déconnexion du module GPS.....	15
Contrôle du statut du module GPS en mode nuit.....	15
Réinitialisation du module GPS.....	16
Antenne externe.....	16
Dépannage.....	16
<b>4. Informations relatives à la batterie</b> .....	<b>17</b>
<b>Précautions d'utilisation et maintenance</b> .....	<b>19</b>

# Pour votre sécurité

---

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux voire illégal de ne pas respecter ces règles. Des informations détaillées sont fournies plus loin dans ce guide de l'utilisateur.



## **INTERFÉRENCES**

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.



## **BATTERIES ET CHARGEURS**

N'utilisez que des batteries et chargeurs agréés. Ne connectez pas de produits incompatibles.



## **CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS**

En cas de connexion à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas de produits incompatibles.



## **PERSONNEL HABILITÉ**

Seul le personnel qualifié est habilité à réparer ce produit.

# 1. Introduction

---

Le Module GPS sans fil Nokia vous permet de déterminer facilement votre position et direction actuelles. Le module GPS fonctionne avec une batterie, il utilise la technologie sans fil Bluetooth pour communiquer les données de positionnement à des téléphones mobiles compatibles, des PC, des PDA et d'autres équipements.

Lisez attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le module GPS. Visitez aussi le site [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou votre site Web Nokia local pour obtenir la dernière version de ce guide, des informations complémentaires, des téléchargements et des services liés à votre produit Nokia.

## ■ Système de positionnement global (GPS)

Le système de positionnement global (Global Positioning System) est un système de radiopéage mondial qui utilise les signaux émis par des satellites.

Un terminal GPS peut calculer le positionnement avec une précision de 25 mètres. La précision dépend du nombre de satellites dont les signaux sont reçus par le module GPS. Dans des conditions optimales, la précision peut aller jusqu'à quelques mètres.

L'antenne du module GPS se trouve sous le logo Nokia et doit se trouver face vers le haut. Certains pare-brise ou fenêtres de voiture peuvent contenir du métal qui peut bloquer ou affaiblir les signaux des satellites.

Si vous restez immobile, le GPS ne peut pas détecter la direction vers laquelle vous regardez, car il détermine votre direction sur la base de vos mouvements.



### Remarque : Le système de positionnement global

Le système de positionnement global (GPS) est géré par le gouvernement américain, qui est seul responsable de la précision et de la maintenance du système. La précision des données de positionnement peut être altérée par d'éventuels réglages effectués par le gouvernement américain sur les satellites GPS et peut également varier en fonction de la politique du ministère de la défense américain en matière de GPS civil et du « Federal Radionavigation Plan » (Plan fédéral de radionavigation). La précision peut également souffrir d'une mauvaise géométrie des satellites.

La disponibilité et la qualité des signaux GPS peuvent aussi dépendre des bâtiments environnants, des obstacles naturels ou des conditions météorologiques. Le module GPS ne doit être utilisé qu'en extérieur afin d'être en mesure de capter les signaux GPS.

Par conséquent, le GPS ne doit pas être utilisé pour obtenir des mesures de positionnement exactes et il est fortement recommandé de ne pas compter uniquement sur les données de positionnement du module GPS. Ce module GPS ne prend pas en charge le positionnement du téléphone par les opérateurs d'urgence.

## 2. Prise en main

---

Votre appareil peut contenir de petits composants. Gardez-les hors de portée des enfants.

Avant de commencer à utiliser le module GPS, vous devez :

- installer une application logicielle compatible sur le téléphone.
- charger complètement la batterie du module GPS.
- établir la liaison sans-fil Bluetooth le téléphone compatible au module GPS.

Certains modèles de téléphones Nokia, comme le Nokia 9500 Communicator, disposent d'un paramètre de confidentialité de la localisation. Pour fournir les données de positionnement GPS aux applications logicielles, sélectionnez *Outils*→ *P. de conf.*→ *Options*→ *Confidentialité localisation*→ *Règle de vérification*→ *Accepter tout*.

### ■ Composants du module GPS

Le module GPS contient les composants:

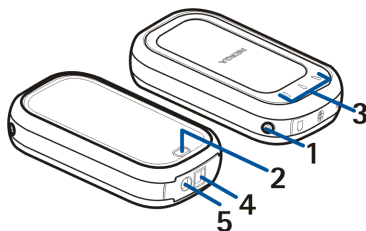
- 1 – **Touche Marche/Arrêt** : Pour allumer ou éteindre le module GPS ou pour réinitialiser les paramètres de connectivité Bluetooth du module GPS.
- 2 – **Taquet d'ouverture** : Pour déverrouiller la façade arrière.
- 3 – **Voyants lumineux** : Pour afficher le statut actuel du module GPS. Le voyant rouge ou vert indique le statut de la batterie et de sa charge ou indique que le



module est en cours de réinitialisation. Le voyant bleu indique que la connexion Bluetooth est active. Le voyant blanc indique que le module GPS reçoit des données du satellite et est capable de déterminer son positionnement.

4 – Connecteur pour un chargeur compatible

5 – Connecteur pour une antenne externe



## ■ Batteries et chargeurs

Le module GPS dispose d'une batterie BL-5C amovible et rechargeable. Pour en savoir plus sur la disponibilité des batteries et chargeurs agréés, contactez votre revendeur local.

Vérifiez le numéro de modèle de tout chargeur avant de l'utiliser avec ce produit. Les chargeurs suivants peuvent être utilisés avec le module GPS : AC-1, ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9, LCH-12.

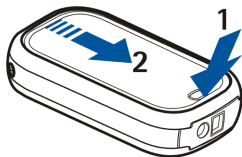


**Attention !** N'utilisez que des batteries et chargeurs agréés par Nokia pour cet appareil particulier. L'utilisation d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie et peut présenter un caractère dangereux.

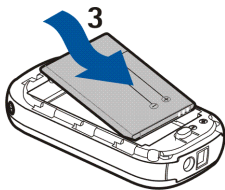
Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, déconnectez-le en saisissant la fiche et pas le cordon.

## Installation de la batterie

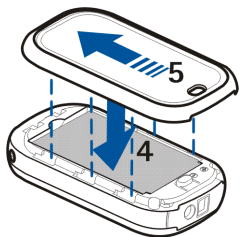
1. Pour ouvrir la façade arrière du module GPS, appuyez sur le taquet d'ouverture (1) et faites glisser le couvercle de l'appareil (2).



2. Insérez la batterie (3).



3. Refermez la façade arrière (4) et faites-la glisser dans le sens de la flèche (5) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



## Chargement de la batterie

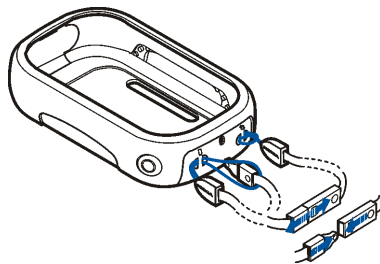
1. Connectez le chargeur dans son connecteur sur le module GPS. Voir [Composants du module GPS](#) à la page 8.
2. Connectez le chargeur à une prise de courant. Pendant le chargement, le voyant lumineux rouge ou vert clignote, tout dépend si le module GPS est allumé (vert) ou éteint (rouge).
3. Lorsque la batterie est complètement chargée et que l'appareil est sous tension, le voyant lumineux vert s'affiche en continu. Lorsque la batterie est complètement chargée et que l'appareil est hors tension, le voyant lumineux rouge cesse de clignoter. Débranchez le chargeur de la prise de courant et du module GPS.

Lorsque la batterie est faible, le voyant lumineux rouge du module GPS se met à clignoter toutes les 15 secondes. Rechargez la batterie.

## ■ Boîtier de protection

Placez le module GPS dans le boîtier de protection de façon à ce que le logo Nokia soit face vers le haut. Celui-ci protège le module GPS des coups éventuels, de la poussière et des éclaboussures.

Pour porter le module GPS autour du cou, attachez la bandoulière au boîtier de protection comme indique sur l'illustration suivante.



### 3. Utilisation de base

---

Le module GPS ne doit être utilisé qu'en extérieur afin d'être en mesure de capter les signaux GPS.

Le GPS ne doit pas être utilisé pour obtenir des mesures de positionnement exactes et il est fortement recommandé de ne pas compter uniquement sur les données de positionnement du module GPS. La précision et l'exhaustivité de la quasi-totalité des cartes numériques ont une limite. Il est fortement recommandé de ne pas compter uniquement sur les cartes fournies par ce dispositif.

Pour pouvoir utiliser ce module GPS votre téléphone mobile doit être allumé. Ne mettez pas votre téléphone mobile sous tension lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.

#### ■ Mise sous/hors tension du module GPS

Pour allumer ou éteindre le module GPS, appuyez sur la touche **Marche/Arrêt** pendant une seconde.

Lorsque vous mettez le module GPS sous tension, il faut un certain temps avant que l'appareil ne se positionne, cela dépend du temps pendant lequel le module GPS est resté éteint et de sa capacité à recevoir les signaux du satellite. Ce temps de démarrage est également plus long si la batterie a été retirée. Dans des conditions optimales, le démarrage prend environ une minute.

## ■ Connexion via la technologie sans fil Bluetooth

Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Vérifiez auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

Consultez le guide de l'utilisateur de votre téléphone pour obtenir une description plus détaillée de la technologie sans fil Bluetooth.

### Code d'authentification pour la connexion Bluetooth

Vous avez besoin d'un code d'authentification pour lier le module GPS à un appareil compatible doté de la connectivité Bluetooth. Le code d'authentification est 0000.

### Liaison du module GPS avec un téléphone compatible

Avant de pouvoir utiliser le module GPS, vous devez le lier à un téléphone compatible. Grâce à certaines applications GPS, vous pouvez établir une liaison et vous connecter à partir de l'application sans utiliser le menu Bluetooth de votre téléphone. Consultez le guide de l'utilisateur de l'application GPS.

Pour lier un module GPS à partir du menu Bluetooth :

1. Assurez-vous que le téléphone et le module GPS sont sous tension.
2. Activez Bluetooth et configurez le téléphone de façon à ce qu'il détecte les appareils Bluetooth, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur du téléphone.
3. Sélectionnez le module GPS (Nokia LD-1W) dans la liste des appareils détectés.

4. Saisissez le code d'authentification Bluetooth 0000 pour lier le module GPS au téléphone.
5. Utilisation de l'application GPS

## Utilisation du module GPS avec plusieurs téléphones liés

Vous pouvez lier le module GPS à un maximum de huit téléphones compatibles, mais vous ne pouvez vous connecter qu'à un téléphone à la fois. La huitième liaison est remplacée lorsqu'un nouvel appareil est lié au module GPS.

Si vous souhaitez supprimer les liaisons existantes, vous pouvez réinitialiser le module GPS. Voir [Réinitialisation du module GPS](#) à la page 16.

## Déconnexion du module GPS

Pour déconnecter le module GPS, choisissez l'une des procédures suivantes :

- Déconnectez le module GPS à partir de l'application que vous avez utilisé pour établir la connexion.
- Eteignez le module GPS.
- Déconnectez le module GPS à partir du menu Bluetooth du téléphone.

## ■ Contrôle du statut du module GPS en mode nuit

Dans certaines applications, vous pouvez mettre le module GPS en mode nuit à partir du téléphone mobile. En mode nuit, les voyants lumineux ne s'allument que si le module GPS ne peut pas déterminer sa position ou si la connexion Bluetooth est perdue.

Pour vérifier le statut du module GPS en mode nuit, appuyez sur la touche **Marche/Arrêt** rapidement. Le voyant lumineux s'allume un court instant.

## ■ Réinitialisation du module GPS

Pour réinitialiser le module GPS, appuyez sur la touche **Marche/Arrêt** pendant 10 secondes. Pendant la réinitialisation, les voyants lumineux vert et rouge clignotent alternativement.

## ■ Antenne externe

Vous pouvez utiliser une antenne externe avec un connecteur MCX mâle et une tension d'entrée de 3 V. Branchez l'antenne externe dans son connecteur sur le module GPS. Voir [Composants du module GPS](#) à la page 8.

## ■ Dépannage

Si vous n'arrivez pas à connecter le module GPS à un téléphone compatible, procédez comme suit :

- Vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur le téléphone compatible.
- Vérifiez que le module GPS est allumé et lié au téléphone compatible.
- Assurez-vous que vous avez mis fin à la connexion Bluetooth précédente à partir du téléphone.
- Vérifiez que le module GPS se trouve dans un rayon de 10 mètres par rapport au téléphone et qu'aucun obstacle ou appareil électronique ne se trouve entre les deux.



## 4. Informations relatives à la batterie

---

Votre Module GPS sans fil Nokia est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve n'atteint le maximum de ses performances qu'après avoir été chargée et déchargée deux ou trois fois. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Lorsque le temps de conversation et le temps de veille sont sensiblement plus courts qu'à la normale, achetez une nouvelle batterie. N'utilisez que des batteries agréées par Nokia et ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs agréés par Nokia pour cet appareil.

Débranchez le chargeur de sa source d'alimentation ainsi que l'appareil lorsqu'ils ne sont plus en cours d'utilisation. Ne laissez pas la batterie connectée à un chargeur. La surcharge de la batterie risque de réduire sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement. Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de la batterie à se charger.

N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue. N'utilisez jamais de chargeur ou de batterie endommagé(e).

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique tel qu'une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo, provoque la connexion directe des pôles positif (+) et négatif (-) de la batterie (contacts métalliques situés sur la batterie). Cela peut se produire si, par exemple, vous avez une batterie de rechange dans votre poche ou dans un sac.

La mise en court-circuit des bornes risque d'endommager la batterie ou l'élément de connexion.

Si vous laissez la batterie dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C. Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées à des températures très inférieures à 0°C.

Ne jetez pas les batteries au feu ! Les batteries doivent être jetées conformément à la réglementation locale. Recyclez-les si possible. Elles ne doivent pas être jetées dans une poubelle réservée aux ordures ménagères.

# Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre Module GPS sans fil Nokia est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- N'utilisez pas ou ne stockez pas le module GPS dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- Ne stockez pas le module GPS dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas le module GPS dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir le module GPS autrement que selon les instructions de ce manuel.
- Ne faites pas tomber le module GPS, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer le module GPS.
- Ne peignez pas le module GPS. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Si le module GPS ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.